



Инструкция пользователя

KALE...

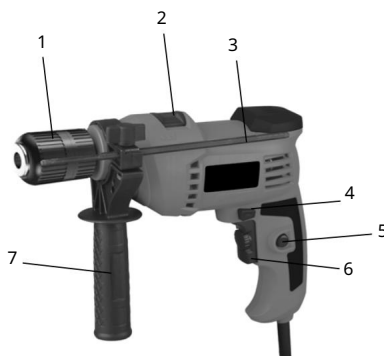
KE5513DM
ПЕРФОРАТОР

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И НАЗНАЧЕНИЕ	2
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	2
УСТАНОВКА МАШИНЫ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	8
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	8
Техническое обслуживание и ремонт	9
НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ	9
ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ, СХЕМА и ПЕРЕЧЕНЬ	10
ТЕХНИЧЕСКИЙ РИСУНОК	12
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА	13
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	14
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	15

Этот продукт; Он предназначен для ударного сверления в кирпиче, бетоне и камне, а также в дереве, металле и пластике. Не подходит для любого другого использования. Недопустимо вносить изменения или использовать детали, которые не проверены и не одобрены производителем. Неправильное использование устройства может привести к повреждению людей, устройства или других предметов! Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием.

Описание продукта

- 1) Патрон
- 2) Переключатель удара
- 3) Глубиномер
- 4) Кнопка реверс
- 5) Кнопка блокировки
- 6) Кнопка включения
- 7) Вспомогательная ручка



Тщательно распакуйте и осмотрите свою новую машину и изучите все ее особенности и функции. Убедитесь, что все части инструмента присутствуют и находятся в хорошем состоянии. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, замените их перед использованием инструмента.

ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРОДУКТА

Напряжение/частота	230 В ⚡ 50/60 Гц
Мощность	600 Вт
Емкость патрона	Ø 2-13 мм
Скорость оборотов	0-3100 град/день
Максимальный размер сверла	Сталь: Ø 8 мм Бетон: Ø 13 мм Дерево: Ø 22 мм
Масса	1,6 кг

Информация о шуме и вибрации

Это значения, определенные путем измерения согласно EN 62841.

Уровень звуковой мощности L _{WA}	105,1 дБ(А)
Уровень звукового давления L _{pA}	95,1 дБ(А)
Неопределенность K	3 дБ(А)
Значение вибрации при сверлении a _{h,D}	5,839 м/с ²
Значение вибрации при ударном сверлении a _{h,ID}	16,334 м/с ²
Неопределенность K	1,5 м/с ²

Используйте защиту для ушей!

В зависимости от того, как используется электроинструмент, его вибрация может отличаться от указанных выше значений.

УСТАНОВКА МАШИНЫ

Перед использованием



ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА отключайте инструмент от сети перед установкой или снятием каких-либо аксессуаров или выполнением каких-либо регулировок.

Перед использованием обязательно проверьте напряжение сети! Оно должно соответствовать значению, указанному на этикетке устройства. Снимите с устройства все упаковочные материалы и незакрепленные детали.

Перед использованием проверьте принадлежности на предмет их пригодности для машины и вашей работы.

Вспомогательная ручка

Вспомогательная рукоятка может быть установлена на правой или левой стороне патрона. Переместите ручку в желаемое положение за патроном и надежно затяните. Вспомогательную рукоятку можно регулировать в разных положениях в зависимости от вашего метода работы.



ВНИМАНИЕ: Машиной следует пользоваться только двумя руками. Не используйте поврежденные дополнительные ручки!

Глубиномер

Глубину сверления можно регулировать с помощью ограничителя глубины. Вставьте сверло в патрон и затяните патрон. Ослабьте вспомогательную рукоятку и вставьте ограничитель глубины в нужное отверстие.

Перемещайте датчик до тех пор, пока расстояние между конечными точками сверла и ограничителем глубины не достигнет желаемой глубины. Надежно затяните вспомогательную рукоятку в нужном положении.

Размещение сверла

Патрон этого изделия является бесключевым. Поэтому для вставки наконечника нет необходимости использовать гаечный ключ.

Когда вы вставляете сверло/отвертку, сверло не должно сгибаться, а патрон должен быть затянут.

Прежде чем вставить сверло или отвертку, откройте кулачки патрона до тех пор, пока не останется место для вставки сверла. Затем вставьте сверло в патрон и надежно затяните патрон вручную по часовой стрелке. Чтобы снять насадку, удерживайте станок одной рукой, а другой рукой поверните патрон против часовой стрелки, чтобы ослабить его настолько, чтобы можно было вынуть насадку.

Переключатель включения/выключения

Чтобы запустить машину, нажмите переключатель включения/выключения и удерживайте его для непрерывной работы. Вы можете регулировать скорость вращения с помощью переключателя включения/выключения. При дальнейшем нажатии на спусковой крючок скорость вращения увеличивается. Отпустите переключатель включения/выключения, чтобы выключить машину.

Кнопка блокировки

Кнопка блокировки позволяет удерживать спусковой крючок в открытом положении для непрерывной работы. Для этого откройте/нажмите выключатель и кнопку блокировки, затем отпустите спусковой крючок. Дрель продолжает работать до тех пор, пока не будет отпущена кнопка блокировки. Чтобы отключить кнопку блокировки, нажмите кнопку еще раз, а затем отпустите ее.

Кнопка выбора направления вправо/влево



ВНИМАНИЕ: Прежде чем использовать кнопку выбора направления вправо/влево, дождитесь полной остановки машины, в противном случае машина может быть повреждена.

Используйте кнопку выбора направления вправо/влево, чтобы отрегулировать направление вращения сверла.

Ударный ключ



ВНИМАНИЕ: Прежде чем использовать ударный гайковерт, дождитесь полной остановки машины, в противном случае возможно повреждение машины.

С помощью ударного гайковерта вы можете перевести дрель в ударный или безударный режим работы. Для работы в ударном режиме сдвиньте ударный ключ до отметки молотка. Сдвиньте до отметки сверления для работы без ударов. При сверлении отверстий в бетоне рекомендуется работать в импульсном режиме.

Не используйте режим удара для керамической плитки или материалов, которые не выдерживают энергию удара. Рекомендуется использовать безударный режим при сверлении отверстий в металле и дереве.



ВНИМАНИЕ: Не оказывайте на машину чрезмерное давление. Ударный механизм оказывает легкое давление на станок, пока сверло находится в контакте с заготовкой. Наилучших результатов сверления с узкой талией можно достичь, применяя лишь небольшое давление, необходимое для удержания автоматического сцепления в зацеплении; Производительность сверления не улучшится при приложении большего давления на инструмент.

Рекомендации по применению

Всегда используйте дополнительную рукоятку, поставляемую в комплекте с изделием. Хороший контроль над машиной может значительно повысить точность работы. Глубиномер позволяет сверлить точно до заданного размера. При сверлении черных металлов;

-Если вы собираетесь просверлить большое отверстие, сначала просверлите маленькое пилотное отверстие.

- Время от времени смазывайте сверло.

Если вы будете прикручивать шурупы к поперечному концу или краю дерева или рядом с ним, предварительно просверлите отверстие, чтобы древесина не растрескалась.



ВНИМАНИЕ: Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Если вы передаете изделие другому лицу, передайте вместе с ним и данное руководство. Наша компания не несет ответственности за любой ущерб или несчастные случаи, вызванные несоблюдением данных инструкций и информации по безопасности.



ВНИМАНИЕ: Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их эксплуатацию. Устройство не пригоден для использования. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с устройством.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» относится к электроинструменту с питанием от сети (проводной) или аккумулятором (беспроводной).

Безопасность на рабочем месте

Следите за тем, чтобы ваше рабочее место было чистым и хорошо освещенным. Загроможденные и темные места способствуют несчастным случаям. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, таких как легко воспламеняющиеся жидкости, газы или пыль. Электроинструменты производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары. Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц при работе с электроинструментом. Отвлечение может привести к потере контроля.

Электрическая безопасность

Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроприборами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, печи и холодильники. Если ваше тело заземлено, риск поражения электрическим током возрастает. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или сырости. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током. Не используйте кабель для других целей. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током. Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник питания с защитой реле остаточного тока (KAR). Использование реле защитного отключения снижает риск поражения электрическим током.

Реле остаточного тока также можно назвать выключателем заземляющей цепи.

Личная безопасность

Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием лекарств.

Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.

Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают вероятность травм. Предотвратите непреднамеренный запуск. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, а также перед подъемом или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Перенос электроприборов, держа палец на выключателе, или подача питания на включенные электроприборы могут привести к несчастным случаям. Прежде чем приступить к работе с инструментом, извлеките все регулировочные ключи.

Любой гаечный ключ, прикрепленный к движущимся частям электроинструмента, может привести к травме. Не растягивайте слишком далеко. Всегда твердо держите ноги на земле и сохраняйте равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях. Одевайтесь соответствующим образом. Не носите свободную одежду и украшения.

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями. Если устройства оснащены устройствами для удаления или сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование системы сбора пыли может снизить риски, связанные с пылью. Не полагайтесь на иллюзорное чувство безопасности и не отказывайтесь от правил техники безопасности при обращении с электроинструментом, даже если вы много раз пользовались электроинструментом и ознакомились с ним. Неосторожное использование может привести к серьезной травме.

Использование и обслуживание электроинструмента

Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте подходящий электроинструмент для вашего применения. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее на той скорости, на которую он рассчитан. Если переключатель не включает/выключает инструмент, не используйте его. Электроинструменты, которыми невозможно управлять с помощью переключателя, опасны и подлежат ремонту. Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой аксессуаров или хранением инструмента отключите его от источника питания и/или извлеките аккумулятор из инструмента. Такие защитные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента. Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте пользоваться электроинструментом лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями. Электроинструменты опасны, если ими пользуются неподготовленные люди. Поддерживайте электроинструменты. Проверьте, не смещены ли движущиеся части и не подвергаются ли они нагрузкам, не сломаны ли какие-либо детали и нет ли чего-либо, что может повлиять на работу электроинструмента. Если он поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за неправильного обслуживания электроинструментов. Не храните электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д.

Используйте в соответствии с инструкцией и с учетом условий эксплуатации и выполняемых работ.

Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасной ситуации. Держите ручки и поверхности ручек сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности рукояток затрудняют безопасное управление электроинструментом в непредсказуемых ситуациях.

Услуга

Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику с использованием только оригинальных запасных частей. Это безопаснее для вашего электроинструмента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если кабель необходимо заменить, это **ДОЛЖНО** быть сделано в авторизованном сервисном центре, чтобы избежать каких-либо проблем с безопасностью.

Специальные предупреждения по безопасности для вашей машины

При работе с перфораторами надевайте средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха. Используйте дополнительную рукоятку, поставляемую в комплекте с машиной. Потеря контроля может привести к травмам. Держите электроинструмент за изолированные поверхности для захвата, особенно при работе, когда режущий инструмент может соприкоснуться со скрытыми кабелями или собственным кабелем машины. Если режущий инструмент соприкасается с кабелем под напряжением, ток может пройти на металлические части электроинструмента и вызвать поражение электрическим током оператора.

Используйте такие инструменты, как зажимы и т. д., чтобы закрепить заготовки на устойчивой платформе. Удерживать заготовку рукой или поддерживать ее телом небезопасно, а также может привести к потере контроля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Некоторые частицы пыли, образующиеся при шлифовании, распиловке, шлифовании, сверлении и других строительных работах, содержат химические вещества, которые, как известно, вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Некоторые примеры этих химикатов:

- Свинец из красок на основе свинца.
- Кристаллический кремнезем, содержащийся в кирпичах, цементе и других каменных изделиях.
- Мышьяк и хром выделяются из химически обработанной древесины.

Ваш риск воздействия этих веществ варьируется в зависимости от того, как часто вы выполняете этот тип работы. Чтобы снизить риск воздействия этих химикатов: Работайте в хорошо проветриваемом помещении и всегда с использованием одобренного защитного оборудования, такого как пылезастыжные маски и мешки для пыли, специально предназначенные для фильтрации микроскопических частиц.

Используемые символы

Внимательно прочитайте рекомендации по безопасности. Обратите внимание на соответствующие символы и их значения. Не меняйте порядок действий, указанный в руководстве пользователя. Не пропускайте ни одного шага, упомянутого в руководстве пользователя. Обратите особое внимание на рекомендации по безопасности, содержащиеся в руководстве. Они отмечены значками «Осторожно» или «Опасно».



Предупреждение / Опасность /
Внимание



Использовать
гид
Читать



Класс II



Респиратор,
Ухо и глаз
защита
использовать



Данное изделие отмечено символом утилизации электрических и электронных отходов. Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а следует вернуть в систему сбора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрические и электронные устройства могут быть опасны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержат опасные вещества.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Очистите инструменты согласно инструкции и дайте им высохнуть.
- Если инструменты не будут использоваться в течение длительного времени, их следует хранить в оригинальной упаковке.
- Храните инструменты в сухом, хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей.
- Всегда выключайте инструменты перед их транспортировкой.
- Всегда переносите инструменты, используя предназначенную для этой цели ручку.
- Особенно, если инструменты будут перевозиться в автомобиле или другом транспортном средстве, убедитесь, что они не опрокинутся или не подвергнутся вибрациям и ударам во время транспортировки.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Материалы, из которых состоит упаковка данного устройства, находятся в системе сбора, классификации и переработки отходов. Если вы хотите их утилизировать, используйте общественные контейнеры для переработки, подходящие для каждого типа материала.



Берегите окружающую среду!

Его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Данное изделие содержит электрические или электронные компоненты, подлежащие вторичной переработке. Отправьте изделие на переработку в специально отведенные центры, например, в специализированные центры. центр вторичной переработки местного самоуправления.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВСЕГДА отключайте инструмент от сети перед проверкой, обслуживанием или очисткой инструмента.

Общее техническое обслуживание

Регулярно проверяйте затяжку всех крепежных винтов. Перед каждым использованием проверяйте кабель на наличие повреждений или износа. Убедитесь, что кабели (и удлинители) в плохом состоянии отремонтированы авторизованным сервисным центром.

Регулярно очищайте вентиляционные каналы изделия. Если во время использования произойдет что-то ненормальное, выключите машину и отсоедините ее от сети. Прежде чем использовать его снова, проверьте и отремонтируйте его. Ремонт должен выполняться квалифицированной технической службой. Ремонт или техническое обслуживание, выполняемые неопытным человеком, могут привести к травмам.

Очищайте корпус машины только влажной тканью. Никогда не используйте растворители! Затем тщательно высушите.

Ремонт

Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику с использованием только оригинальных запасных частей. Это безопаснее для вашего электроинструмента.

Информацию об услугах см. в разделе «Наши авторизованные услуги».

Срок полезного использования изделия составляет 10 лет.

НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ

Информацию о наших авторизованных услугах можно найти в списке авторизованных сервисов, прилагаемом к изделию, а также в контактной информации ниже:

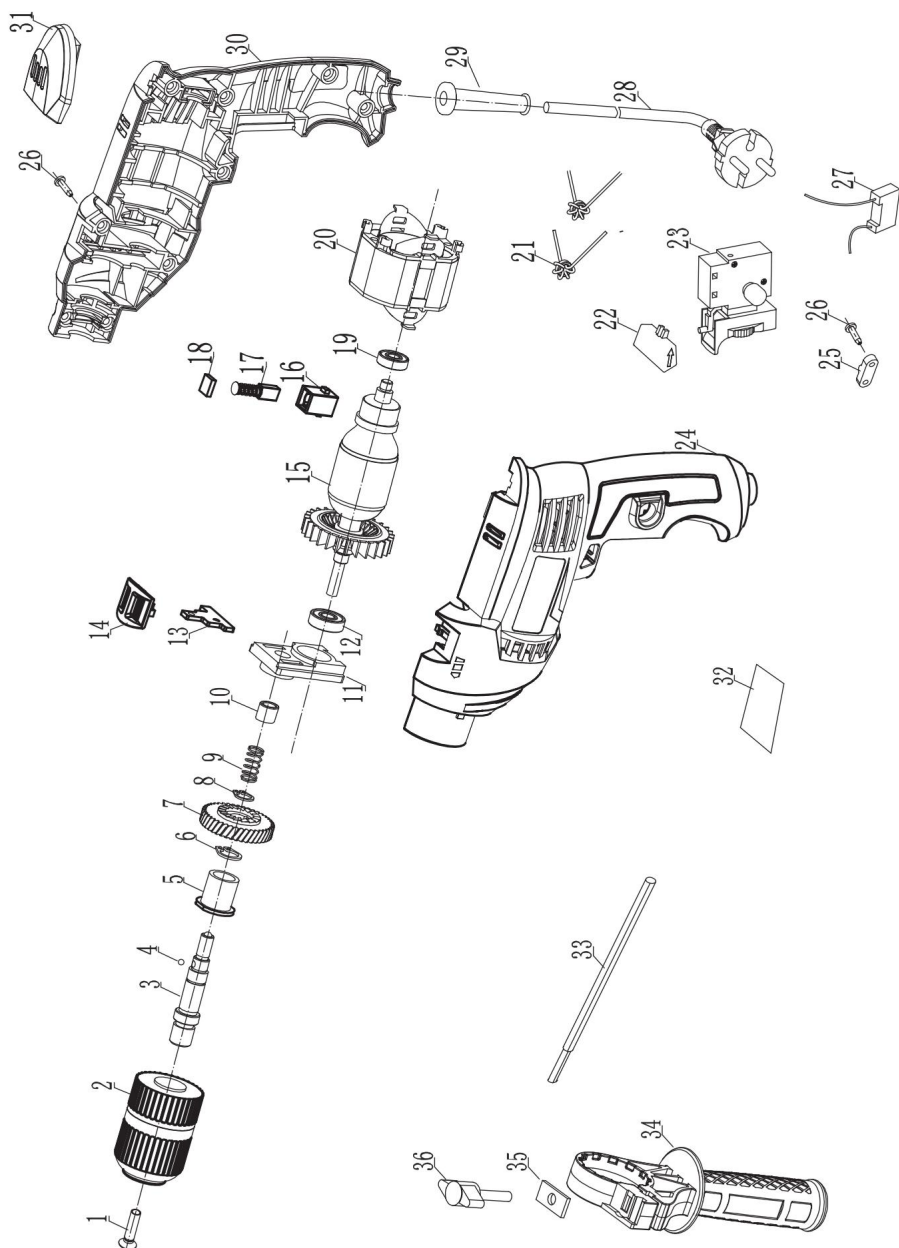
Веб-адрес: <https://kalemakina.com/servisler>.

Телефон: +90 212 533 5255

Центральная служба: KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş. ДИРЕКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ УСЛУГАМИ

Адрес: Дефтердар Маха. Саваклар Кад. №:15, 34050, Эйюп Султан - СТАМБУЛ

Телефон: 0212 533 98 34



Нет	Наименование
1	жизнь
2	Слушай
3	тысячи
4	стальных шара
5	стальных рукавов
6	стопорных колец
7	больших передач
8	секманов
9	Ура
10	цилиндров
11	Кронштейн
12	подшипников
13	стержней для ударных гайковертов
14	ударных гайковертов
15	Ротор
16	штулок угольной щетки
17	угольных щеток
18	насадок для угольных щеток

Нет	Наименование
19	Подшипник
20	Статор
21	индуктор
22	Кнопки выбора направления 23
	Переключатели
24	Правое тело
25	кабельных зажимов
26	Жизнь
27	Емкость
28	кабелей
29	Оболочка кабеля
30	левый багажник
31	Задняя обложка
32	Теги
33	Глубиномер
34	Вспомогательные ручки
35	пластина
36	болтов

